



UNIL | Université de Lausanne
Section d'anglais

English Department Newsletter

News

The newsletter will take a break over the summer and return with the new Autumn semester. Information to be included in the October newsletter should be submitted to benjamin.pickford@unil.ch by **Friday 27 September**

Staff News

Colloquiums & Forthcoming Soutenances

Camille Marshall's colloquium took place on Friday 28 June, examined by Pamela King (Glasgow) and Greg Walker (Edinburgh). The colloquium went very well and Camille's soutenance will take place in October or November (date to be announced shortly)

Tino Oudesluijs's soutenance, for the thesis "**Language Variation and Change in Late Medieval and Early Modern Coventry**", will take place on **10 September at 4pm**

Research and Publications

Hazel Blair organised a session at **Leeds International Medieval Congress** (1-4 July) on the Trinitarian Order. The session was chaired by religious orders historian Professor Frances Andrews (St Andrews), and Hazel presented a paper titled "**Manuscripts, Liturgy, and Devotional Materiality: the Trinitarian Order in Medieval England**"

Martine Hennard Dutheil's chapter, "**Angela Carter's objets trouvés in translation: from Baudelaire to Black Venus**", was published in Marie Mulvey-Roberts, ed. *The Arts of Angela Carter*, Manchester UP. Details: <http://www.manchesteruniversitypress.co.uk/>

Various members of the English Department were involved in the **International Network for the Study of Lyric (INSL)** conference hosted by UNIL from June 4-7. **Kader Hagedüs** gave a paper, "**John Donne's 'Measures of times': Early Modern Sciences, Poetry, and the Between-ness of Time and Space**". **Philip Lindholm** gave a paper on the same panel, entitled "**Coleridge, Caterpillars and the 'convulsive agonies' of the 'Chrysalis'**", which is a forthcoming publication in the *Coleridge Bulletin*. Finally, **Kirsten Stirling** participated in the closing roundtable along with Jonathan Culler and Claudia Benthien

Cécile Heim presented a paper entitled "**Some Truths about Social Welfare and the Racial Politics of Literary Criticism in Eden Robinson's 'Contact Sports'**" at the 4th annual meeting of the **Indigenous Literary Studies Association**, "Indigenous Literary Arts of Truth and Redress", Vancouver, 3-5 June

Juliette Loesch gave a talk entitled "**Répétitions avec variation : Leitmotivs et résonances dans les Salomé de Maurice Béjart**" at the **Centre National de la Danse** in Paris last week (27 June). It was part of two study days on "Traces et résonances. Ré-écrire, consigner, adapter la danse" (<https://docdanse.hypotheses.org/720>) organised by the French Atelier des Doctorants

Information for inclusion in the October 2019 newsletter should be submitted to benjamin.pickford@unil.ch by 27 September

Staff News

Denis Renevey has been appointed member of the reference board for the Norwegian Research Council project **"Re-Assessing St. Birgitta and her Revelations in Medieval England: Circulation and Influence 1380 - 1530"** (2019-2023). He will work alongside J. Brown (Marymount Manhattan), V. Gillespie (LMH, Oxford), Anne Hutchison (York University, Toronto), L. Herbert McAvoy (Swansea), S. Powell (Salford), M. Sargent (Queen's College, CUNY), N. Bradley Warren (Texas A&M) and N. Watson (Harvard) supporting the team led by Laura Saetveit Miles (Bergen). Denis is also delighted to announce that the **"Region and Nation in Late Medieval Devotion to Northern English Saints" FNRS project** has been granted an extension. It will allow Christiania Whitehead to pursue research for another six-months until 31 January 2020, while Hazel Blair has been granted a fourth year, which will allow her to work on her doctoral thesis and the project until December 2020

Maria Rosa Garrido Sarda participated in the **IV EDiSo Symposium on "Voices, silences and silencing in discourse studies"**, 5-7 June, Santiago de Compostela. Maria Rosa was part of the scientific committee, participated in a collective plenary address entitled **"Ediso antes los desafíos discursivos de nuestro tiempo: herramientas para neutralizar el fascismo universal"**, coorganized a panel with Miguel Pérez-Milans (UCL): **"Personal trajectories, silence and the global workplace"**, and gave a paper entitled **"Multilingual Lausanne: Collaborative linguistic landscaping as a pedagogical and research tool"**. Details: <https://easychair.org/smart-program/EDiSo2019/>

Boris Vejdovsky has returned from a successful semester at Venice International University, and will happily share details with all. He has recently published three book chapters: **"Capitalism and Dirty Talk: Donald Trump's Crowd-Funded Discourse and the Demise of Political Community"**, in Martin Hilpert and Margaret

Staff News

Tudeau-Clayton, eds. *The Challenges of Change* (SPELL 36); **"More Delicate than the Historian's Are the Map-Maker's Colors: Correspondences Between Lowell's Poetics of History and Bishop's Poetics of Space"**, in Thomas Austenfeld, ed. *Robert Lowell in a New Century: European and American Perspectives* (Camden House); and **"The Performance of American Popular Culture: Rhetoric and Symbolic Forms in American Western Movies"** in Morgan, Hornung, and Tatsumi, eds. *The Routledge Companion to Transnational American Studies* (Routledge). While in Venice, Boris gave two telephone interviews to **RTS**, and since his return to Lausanne he has spoken on **"Sustainability and the Role of the Humanities"** at the **World Conference of Scientific Journalists**, EPFL, Lausanne, July 2019. Boris also gave an interview to San Francisco journalist in the wake of his presentation; details tba. Finally, Boris would like to remind colleagues that he continues to chair the "sustainability"–Durabilité–committee at UNIL and continues to participate in the work of the "Conseil du Centre Interdisciplinaire pour la Durabilité", and that he is prepared to carry questions or issues raised by colleagues before these two bodies



Edited by Nina Morgan, Alfred Hornung and Takayuki Tatsumi

Information for inclusion in the October 2019 newsletter should be submitted to benjamin.pickford@unil.ch by 27 September

Staff News

Christiania Whitehead gave a paper entitled **"The Contested Identity of St Oswine of Tynemouth"** at the **Leeds International Medieval Congress**, 1-4 July 2019, as part of two linked sessions on Memory and Identity in High Medieval Northumbria. Christiania also published an essay, **"Cuthbertine Hermits and North Sea Merchant Traders"**, in *Saints as Intercessors between the Wealthy and the Divine: Art and Hagiography among the Medieval Merchant Classes*, Cynthia Turner Camp and Emily D. Kelley, eds (Routledge)

Juliette Vuille gave a paper at the **Biennial London Chaucer Conference** on 28 June, entitled **"French Kissing and Ménage à Trois: Machaldian Influences on Chaucer's Metapoetic Pandarus"**

Student News

Mémoire Defences

The staff of the English department extend their congratulations to the following students who successfully defended their MA mémoires in the June examination session:

Olena Danylovych: Pain and Its Variations as Signs of Sanctity in the Middle English Lives of Elisabeth of Spalbeek, Christina Mirabilis, and Marie d'Oignies

Mélody Golay: Staging the new past: Irish drama and the representation of History in the late twentieth century

Simon Heller: Retelling *Beowulf*: War, Conflict, and the Survival of the Sins of Cain

Marion Marchetti: Gender Stereotypes in Question: Angela Carter's Exploration of the Victim, the Villain, and the Saviour in *The Bloody Chamber*

Valentine Michel: Identity construction and self-presentation in vlogs : A multimodal and discursive analysis of YouTube beauty gurus' "favourites" videos

Mémoire Defences

William Schofield: Attitudes Towards European Accents in English in the Erasmus Student Network

Student News

Margaux Verdier and **Valentina Barnebei** have published a summary of their original research on the reception of Pinocchio in French and Hindi in the children's literature journal **Ricochet**. The project, supervised by Martine Hennard Dutheil & Irene Weber Henking, was carried out in the context of the SPEC in literary translation. Details: https://www.ricochet-jeunes.org/articles/pinocchio-eternelle-source-dinspiration?fbclid=IwAR2MONXokEm-7y2VALavOqxFOkqv_bx1CORem6TtuHqHerwQkCmOMV4hPE

Former Student News

Diana Denissen has received a Mobility grant to pursue post-doctoral work on a new project: **Raging Love: The Late Medieval Works and Lives of Margery Kempe and Alijt Bake**. She will be working during her first year with Sabrina Corbellini, professor of history of reading in premodern Europe at the University of Groningen in the Netherlands. It will be followed by a one-year stay at the University of Oxford with Daniel Wakelin, professor of palaeography, who will help Diana with her work on the manuscripts linked to Margery Kempe and Alijt Bake

Marcel Elias has been granted a two-year FNS post-doc mobility to study under the mentorship of Simon Gaunt, at King's College London


Forthcoming Events

More details on **Kevin Curran's** summer school "**Global Shakespeare: A Summer School at Venice International University**", beginning in summer 2020, are now available on his website: <https://www.kevindcurran.com/single-post/2019/05/31/Global-Shakespeare-A-Summer-School-at-Venice-International-University>

Martine Hennard Dutheil is organising a doctoral colloquium on **14-15 November** with Alberto Roncaccia (Head of the Formation Doctorale Interdisciplinaire), on "**Réécritures, adaptations, traductions, mises en scène**". The CFP is open until **September 17**. Details: <https://www.unil.ch/fdi/home/menuinst/recherche/colloques-scientifiques/colloques/colloques-2019-2020.html>

Juliette Vuille is coorganising next academic year's CEMEP SPEC programme with medieval historian Roberto Biolzi around the theme of "**Héros et Légendes du Moyen-Âge,**" which will regroup seminars in Medieval French, Medieval History, Medieval English, and Medieval Art History, as well as 4 research days and a cycle of 6 public talks in Spring 2020 at the Palais de Rumine in Lausanne

The 2019 Formation Continue will take place on **September 6** at UNIL. The theme this year is "**Building a Culture of Readers: Young Adult Fiction**" and the program is available on the UNIL/EPFL Formation Continue website: <https://www.formation-continue-unil-epfl.ch/formation/building-culture-readers-young-adult-fiction/>





**Building a Culture of Readers:
Young Adult Fiction**

September 6th, 2019, 9:00 am - 5:30 pm
UNIL-EPFL Campus, Lausanne

One day course for teachers of English

For more information and for registration:
www.formation-continue-unil-epfl.ch

Image credit © Chris Wormell

Information for inclusion in the October 2019 newsletter should be submitted to benjamin.pickford@unil.ch by 27 September